

E340 - The Man Called a Genius! Hogback Makes His Appearance!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:16] ---

Travel across the oceans of the world

[00:20] ---

Bellow a battle cry

[00:23] ---

Once your heart feels refreshed,
let the signal to set sail ring out

[00:37] ---

We've left the established course

[00:40] ---

Right now, we're rowing straight toward

[00:44] ---

The borderline between the sky and the ocean

[00:49] ---

In the dark depths of the ocean,
adventure holds its breath

[00:55] ---

Don't you have a good time just imagining it?

[01:02] ---

Travel across the oceans of the world

[01:07] ---

Bellow a battle cry

[01:09] ---

Once your heart feels refreshed,
let the signal to set sail ring out

[01:23] ---

"That feeling" I get when embarking

[01:26] ---

Is something I hope to remember always

[01:30] ---

If I can, I won't be afraid of anything

[01:35] ---

With our pulses racing,
let's go on a trip now

[01:42] ---

Shy hearts engrave the rhythm of adventure

[01:48] ---

Snatch up the treasure here and there

[01:53] ---

While laughing out loud

[01:55] ---

As we dash by like a noisy party

[02:00] ---

Make some waves...

[02:03] ---

Life is "Adventurous"

[02:04] ---

Be aware it's "Dangerous"

[02:06] ---

Who's gonna be "One of us"

[02:08] ---

And a trip goes on because

[02:09] ---

We da pirate of the "Mass"

[02:11] ---

To the West, To the East

[02:13] ---

Gotta find my way, Sail away

[02:14] ---

All the way to "One piece"!!

[02:15] ---

Stuff a dream into your empty chest

[02:19] ---

And spread your wings

[02:22] ---

If the wind blowing through
them dyes your heart

[02:26] ---

Let's press forward

[02:28] ---

Snatch up the treasure here and there

[02:33] ---

While laughing out loud

[02:35] ---

As we dash by like a noisy party

[02:39] ---

Make some waves...

[02:42] ---

[02:46] ---

Wealth, fame, power...

[02:51] ---

Gold Roger, the King of the Pirates,

[02:53] ---

once attained everything
this world has to offer.

[02:56] ---

The words he uttered just before his death

[02:59] ---

drove people around the world to the seas.

[03:03] ---

My treasure? If you want it, you can have it!

[03:07] ---

Find it! I left everything
this world has to offer there!

[03:12] ---

And so men rushed onto the
Grand Line in pursuit of romanticism!

[03:17] ---

The world has truly entered
a Great Pirate Era!

[03:21] ---

[03:24] ---

As night falls upon the
forest around these parts,

[03:29] ---

it becomes so perilous it hardly
seems like it belongs to this world.

[03:35] ---

If you please, feel free to take
my carriage to the mansion.

[03:40] ---

There's a mansion?

[03:42] ---

Indeed, there is. You're welcome
to visit Dr. Hogback's mansion.

[03:46] ---

What?!

[03:48] ---

What? What is it?

[03:49] ---

What's the big deal, Chopper?

[03:51] ---

Hogback...

[03:53] ---

Huh...?

[03:57] ---

"The Man Called a Genius!
Hogback Makes His Appearance!"

[04:50] ---

Hey... The fog kept me from
getting a good look at the horses,

[04:54] ---

but didn't they seem a bit strange?

[04:57] ---

Uh, you must be imagining things!

[05:02] ---

Really...? I hope that's all it is.

[05:06] ---

Anyway, you're a lifesaver!
Thanks for saving our hides!

[05:10] ---

It was nothing! Please, have a drink.

[05:17] ---

This forest is filled with unusual animals,

[05:19] ---

making it dangerous to simply walk around.

[05:22] ---

Yeah, I was surprised! I thought
Cerberus was an imaginary animal.

[05:28] ---

That terrifying beast must
be a mutant or something!

[05:31] ---

I was afraid we were gonna be stuck
in that tree when you found us.

[05:36] ---

The mansion is the best place
to wait for your friends.

[05:39] ---

It stands out and it's safe.

[05:41] ---

Plus...

[05:42] ---

...I'll get to meet Dr. Hogback!

[05:45] ---

Is he all that famous?

[05:47] ---

There isn't a single doctor
who doesn't know his name!

[05:50] ---

He's a famous surgeon.

[05:52] ---

With his miraculous operations, he's saved
as many people as there are stars!

[05:58] ---

He has obtained status, honor,
and everything you could get as a doctor!

[06:02] ---

He's earned the respect of
doctors around the world!

[06:08] ---

But then he suddenly vanished one day.

[06:13] ---

Some say he went missing,
while others say he was abducted.

[06:16] ---

It threw the medical world
into an uproar for a while,

[06:19] ---

but in the end, no one could find any leads.

[06:22] ---

Now he's on the verge of becoming a legend.

[06:26] ---

You meant that Dr. Hogback, right?

[06:29] ---

Indeed! The doctor is
still conducting research

[06:32] ---

that goes beyond the
boundary of human knowledge.

[06:37] ---

Would it be okay if I
asked for his autograph?

[06:40] ---

If that's all you want,
I'm sure that would be fine.

[06:45] ---

No way!

[06:48] ---

This forest... even has lions!

[06:57] ---

No!

[07:02] ---

What's your problem?! Don't freak me out!

[07:05] ---

What was it?!

[07:07] ---

J-Just now, I saw a l-lion outside!

[07:12] ---

I-It looked like this.

[07:14] ---

I don't buy that!

[07:16] ---

Then take a look for yourself!

[07:18] ---

Go on!

[07:20] ---

Prey... Fresh prey...

[07:24] ---

Prey! Fresh prey!

[07:48] ---

Weird stuff's out there!

Super weird stuff's out there!

[07:54] ---

Stop right here! Stop the carriage, Hildon-san!

[07:57] ---

Why are you so worked up?

Are you having hallucinations?

[08:01] ---

That wasn't a hallucination!

I'm sure they were out there!

[08:04] ---

This forest is way too messed up!

[08:06] ---

I suppose. This forest is a little strange.

[08:09] ---

The combination of thick fog and fear can induce hallucinations in some.

[08:15] ---

Huh? That was a hallucination?

[08:17] ---

What a relief!

[08:20] ---

Really, now? A hallucination?

[08:22] ---

Nah, it was too vivid for that!

[08:24] ---

Gulp, gulp, gulp!

[08:26] ---

Hildon-san! Sorry, but could you take us back to the shore?

[08:30] ---

Even if it's dangerous, we'll manage somehow.

[08:32] ---

What?!

[08:35] ---

But then I won't get to meet Dr. Hogback!

[08:38] ---

I wanna meet him!

[08:40] ---

Yeah, yeah, I get how you feel!

[08:42] ---

But this is when we've gotta listen to
our special Something's Fishy Sensors!

[08:46] ---

Are you willing to die to meet that doctor?

[08:48] ---

Or will you skip meeting him
so we can leave this island alive?

[08:50] ---

Which will it be?!

[08:53] ---

Of course I don't want to die! Or get scared!

[08:56] ---

Is that right? I shall
go inform the coachmen.

[09:01] ---

Everyone, please wait here.

[09:04] ---

Stop the carriage!

[09:16] ---

I'm sorry, Chopper! I know
you're passing up a huge chance.

[09:20] ---

It can't be helped! I'm still green,
since I can't act on my own like Luffy.

[09:26] ---

"10 Minutes Later..."

[09:30] ---

"Shhh..."

[09:34] ---

How long is he going to keep us waiting?

[09:36] ---

He still isn't back yet...

[09:41] ---

That's strange. We're just
going back the way we...

[09:47] ---

What?! No one's there!

[09:50] ---

Even the horses are gone!

[09:52] ---

They abandoned us in a graveyard!

[09:56] ---

They what?! Why?!

[09:58] ---

Eh?! They abandoned us?!

[10:01] ---

Sure they aren't going potty?

[10:03] ---

Hildon! Hey!

[10:06] ---

Where'd you go?!

[10:31] ---

Of all the places, why'd they
have to choose a graveyard?

[10:34] ---

Stop it! Jeez, I'm so scared!

[10:37] ---

You don't have to remind me where we are!

[10:40] ---

What's going to happen to us now?

[10:42] ---

Chopper...

[10:44] ---

What?!

[10:47] ---

Beep! Beep!

[11:06] ---

N-N-No way...

[11:18] ---

Z-Zombies!

[11:23] ---

No!!

[11:40] ---

No!

[11:44] ---

No! That hurts! It hurts!

[11:48] ---

Usopp!

[11:50] ---

Please help me!

[11:54] ---

Usopp!

[11:58] ---

No!!

[12:04] ---

The carriage is gonna fall over!

They're insanely strong!

[12:21] ---

I've been bit!

[12:23] ---

Damn it! He bit me!

[12:25] ---

--Now I'm gonna turn into a zombie!

--Usopp!

[12:27] ---

I'm on my way!

[12:36] ---

No, don't bite me! Stop that!

[12:39] ---

Please save me!

[12:46] ---

Let go of Usopp!

[12:50] ---

You bastards!

[13:00] ---

I'm sorry!

[13:02] ---

Here, you dropped this.

[13:03] ---

Oh, thanks.

[13:08] ---

Hey, save me! They're about to bite me!

[13:10] ---

Nami!

[13:11] ---

Crap! Let go of me! Stay back!

[13:14] ---

Zombies are weak against...

[13:16] ---

Special Attack! Flame Star!

[13:20] ---

--Fire!

--That's rottin' bad!

[13:23] ---

That worked better than I could have hoped!

[13:26] ---

That was dangerous, you pyro punk!

[13:28] ---

What if I actually caught on fire,
you stupid jerk?!

[13:30] ---

Rotten scum!

[13:31] ---

That ticked off the zombies.

[13:33] ---

You'd better hurry, Nami!

[13:34] ---

This is our chance to escape!

[13:36] ---

R-Right!

[13:39] ---

At this point, the mansion's the
closest place to run to for safety.

[13:42] ---

Yeah, let's go there.

[13:44] ---

That was scary!

[13:47] ---

We'll be okay! They can't catch up

[13:49] ---

if we run like mad for the mansion
once we're outta the graveyard!

[13:52] ---

Zombies can only walk at a
snail's pace and groan at you.

[13:56] ---

"At a snail's pace"?

[13:57] ---

"At a snail's pace"? "At a snail's pace"?

[14:01] ---

"At a snail's pace"?!

[14:03] ---

Wait for us!

[14:04] ---

They're fast!

[14:12] ---

No! No! No--er, huh? Huh?

[14:15] ---

Just a sec... Time out!

[14:21] ---

Zero stamina!

[14:22] ---

Hurry, Usopp!

[14:24] ---

Y-Yeah!

[14:46] ---

The waves are carrying the ship away!

[14:48] ---

What's keeping you, Gah?!

[14:49] ---

Don't call me "Gah," punk!

[14:51] ---

The rudder won't budge!

[14:53] ---

If we used the paddle,
we could fight the waves, but...

[14:57] ---

I was planning on going to the island anyway.

[14:59] ---

Why don't we go with the flow?

[15:02] ---

Jerk! You've totally forgotten
about Nami-san, haven't you?

[15:05] ---

What's that?

[15:10] ---

A spider web on the water?

[15:18] ---

At this rate, we're going to
ram right into the spider web.

[15:20] ---

Hey, we need the paddle! Release the paddle!

[15:23] ---

Don't. It's too late for that.

[15:34] ---

Damn it! It didn't harm the ship,
but now we're stuck here!

[15:39] ---

And why is this spider
web so freakishly big?!

[15:50] ---

They... aren't chasing us anymore, are they?

[15:53] ---

What's with this island?! It's oozing
with stuff that shouldn't exist!

[15:57] ---

Guys, if I turn into a zombie,
finish me off in a single blow!

[16:02] ---

Where'd you come up with that?

[16:04] ---

It was in the Illustrated Zombie Guide
I read in Sunny's library!

[16:08] ---

For a scaredy-cat, you read
way too many of those books.

[16:15] ---

Well, we're here. Right now,
I just want a glass of water!

[16:20] ---

I get to meet him after all. I can't wait!

[16:23] ---

I don't think anyone in his right mind
would live on this island.

[16:27] ---

I'd bet on it!

[16:33] ---

Excuse me! Is this Dr. Hogback's mansion?

[16:38] ---

We're traveling pira--sailors!

[16:42] ---

We got lost and could use some help!

[16:45] ---

Please let us stay here!

[16:48] ---

Is anyone here?

[16:52] ---

What's with this mansion?

A tunnel runs through the center of it!

[16:56] ---

I can see a courtyard on the other side.

[16:58] ---

Excuse me!

[17:04] ---

Maybe no one's home.

[17:06] ---

That would stink! We'll have to
face zombies if we turn back.

[17:10] ---

Look! A light in the back turned on.

[17:14] ---

It's not just a light, it's
a spotlight for this well.

[17:14] ---

"Evil Be Gone"

[17:23] ---

"Evil Be Gone"

[17:24] ---

Wh-What now?!

[17:30] ---

Welcome!

[17:35] ---

One, two, three!

[17:37] ---

What?! What gives?!

[17:38] ---

Four, five!

[17:41] ---

That woman's throwing plates!

[17:42] ---

Six, seven!

[17:44] ---

Doesn't it seem like she's goin' after me?!

[17:47] ---

Yes, I am! I cannot invite
you into the mansion.

[17:51] ---

Those two may step inside.

[17:53] ---

Huh? Why?

[17:56] ---

You may get lost!

[17:57] ---

Eight, nine!

[17:59] ---

Why me?!

[18:02] ---

That's enough! Hold your hand!

[18:04] ---

What was that?!

[18:05] ---

I can't take any more scary stuff!

[18:12] ---

Someone's coming out.

[18:14] ---

I think we can make this
one exception, Cindry-chan.

[18:18] ---

I'm sorry if she startled you guys.

[18:20] ---

A long time ago, this woman was
engaged to her wealthy master.

[18:26] ---

To test his love, she broke
all of his prized plates.

[18:29] ---

He tossed her out, and her
tragic past has made her

[18:32] ---

develop an aversion to plates.

[18:33] ---

She's my servant, Cindry-chan!

[18:35] ---

Okay, I really don't care.

[18:37] ---

And I've failed to introduce myself.

I am the world-renowned Dr. Hogback!

[18:43] ---

Also known as a genius!

[18:45] ---

--Ten!

--Usopp!

[18:47] ---

Hey, hey, hey! Cindry-chan,

I said you could stop!

[18:51] ---

It makes me look bad

when you don't listen to me.

[18:57] ---

Crap!

[19:05] ---

I wish plates would disappear

from the face of the earth!

[19:08] ---

I understand! I understand completely!

[19:10] ---

But I was in the middle of a conversation!

[19:13] ---

Chopper, is he the guy

you were talking about?

[19:15] ---

D-Dr. Hogback in the flesh!

[19:18] ---

He doesn't seem too bright.

[19:20] ---

Watch it, Nami!

[19:26] ---

You may talk inside.

Today, I will make an exception.

[19:29] ---

All three of you may enter.

[19:31] ---

Come in!

[19:32] ---

R-Right, right! Come inside my mansion.

[19:35] ---

I don't get why I wasn't welcome,

but should we take them up on the offer?

[19:39] ---

Sure. Beats the zombies outside.

[19:47] ---

I'm still...

[19:49] ---

I'm still outside...

[19:57] ---

It's a pleasure to welcome you to my mansion.

But my, you sure are grungy!

[20:02] ---

What brings you here?

[20:04] ---

A whole bunch of things, but for starters--

[20:07] ---

I'll explain everything in detail later.

[20:10] ---

Zombies attacked us in the graveyard,
so we ran here for cover.

[20:15] ---

Zombies, eh?

[20:17] ---

There was a whole bunch of stuff
that made us doubt our eyes.

[20:21] ---

What's the deal with this island?

[20:23] ---

Since you live here,
you've gotta know something!

[20:26] ---

I see. So they attacked you, huh?

[20:28] ---

I'm glad you made it here
in one piece. That's a relief!

[20:32] ---

To answer your question:

[20:34] ---

I don't know what they are,
which is why I live here.

[20:37] ---

So you're conducting research on the zombies?

[20:42] ---

Indeed, I am!

[20:43] ---

People are terrified when they hear "zombie."

[20:46] ---

But what if I rephrase it
to "resurrecting the dead"?

[20:49] ---

Hasn't that been all mankind's eternal dream?

[20:54] ---

Everyone has a special someone or two
they'd like to see return from the dead.

[20:59] ---

But toying with human mortality is
unorthodox medicine that disrespects God!

[21:05] ---

That's why I slipped away
from the public eye--

[21:08] ---

so I could continue my
research on this island in secret!

[21:12] ---

S-So that's the story!

[21:14] ---

But I'm sure tons of people
around the world

[21:17] ---

would be thrilled if your
research is a success!

[21:21] ---

I'll be rooting for you, Dr. Hogback!

[21:24] ---

You're rather open-minded!
Thank you, Dr. Chopper.

[21:27] ---

What?!

[21:29] ---

Sh-Shucks, Doctor! I'm not happy because
you thanked me or anything, you jerk!

[21:36] ---

May I have your autograph?

[21:38] ---

Why, certainly!

[21:40] ---

"To Dr. Chopper..."

[21:41] ---

To Dr. Chopper...

[21:44] ---

Could you show me your lab later?

[21:47] ---

By all means, steer clear of my laboratory!

[21:57] ---

Hey, Cindry-chan! Put the flan on plates!

[22:00] ---

Couldn't you at least do that for me?

[22:03] ---

I wish plates would disappear
from the face of the earth!

[22:08] ---

Guys, I wash the heck out of the
tablecloth for times just like this,

[22:13] ---

so feel free to eat away!

[22:14] ---

Don't mind if we do!

[22:16] ---

You can still use your spoons!

[22:20] ---

It's yummy and sweet!

[22:22] ---

I've drawn you a bath.

[22:23] ---

You're a filthy lot, so go hop in.

[22:27] ---

Hey, Pops. He doesn't mean anything to me,

[22:31] ---

but did a weird skeleton
drop by before we arrived?

[22:36] ---

A-A skeleton?

[22:38] ---

Yeah. He's tall with an afro
and he's oddly cheerful.

[22:49] ---

Of course, the fact that he's a talking,
walking skeleton makes him odd enough.

[22:55] ---

Do you know anything about him?

[23:05] ---

N-No, I don't...

[23:08] ---

Really? Then forget it.

[23:12] ---

Could it be him? Nah, it couldn't be...

[23:25] ---

Nami, why do I have to
stand watch while you bathe?

[23:28] ---

Don't look!

[23:30] ---

Listen! We're leaving as soon as night falls.

[23:31] ---

Whoa, how could you say that?!

There are zombies outside!

[23:34] ---

Listen to yourself! Do you seriously think the mansion is safe?

[23:38] ---

Huh? Y-You don't mean...

[23:40] ---

On the next episode of One Piece!

[23:42] ---

"Nami's in a Major Pinch! The Zombie Mansion and the Invisible Man!"

[23:45] ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

[23:47] ---

Revision #1

Created 2024-03-09 23:27:30 UTC by whimsee

Updated 2024-03-09 23:27:30 UTC by whimsee